

**JRG**

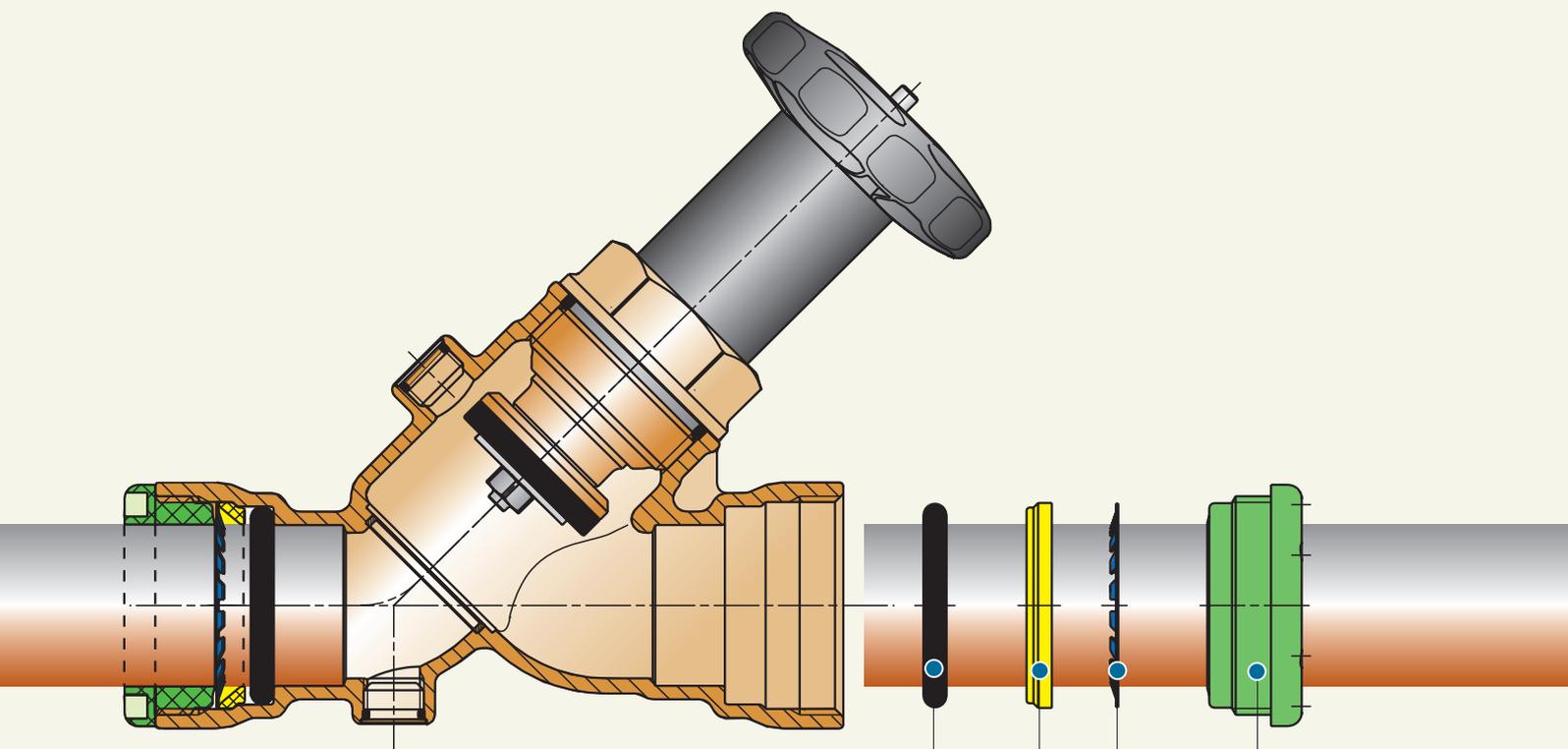
**+GF+**

# Raccords instantanés JRG pour tuyaux en acier inox et en cuivre\*



# Pièces usinées de précision des raccords instantanés JRG

Les raccords instantanés JRG (sudoFIT) assurent la compatibilité avec d'autres techniques de raccordement de tuyaux pour les tuyaux en acier chromé\* et en cuivre.



**Le joint torique de qualité supérieure EPDM assure la parfaite étanchéité du raccord.**

**La bague intercalaire en plastique sépare le joint torique de la bague à ressort en acier trempé et sert à aligner le tuyau.**

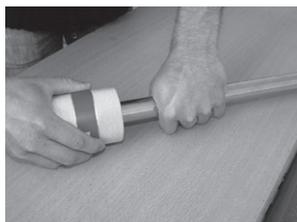
**La bague de fixation en acier trempé, maintient le tuyau mécaniquement dans le sens longitudinal dans le raccord instantané, de manière sûre.**

**La douille en plastique a pour tâche de maintenir en position tous les composants du raccord instantané.**

## Montage



1 Couper le tuyau en cuivre ou en acier inox à la longueur désirée avec un coupe tube ou une scie.



2 Ebavurer soigneusement le tuyau avec un grattoir usuel.



3 Utiliser l'outil d'insertion pour marquer le tube.



4 Contrôler visuellement le raccord pour vérifier sa propreté et l'assise correcte du joint torique avant d'insérer le tuyau. Insérer le tuyau jusqu'au marquage avec un léger mouvement de rotation.

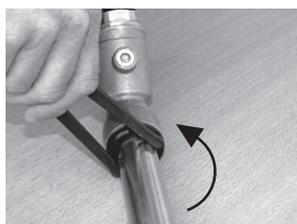
### Avant l'emboîtement:

- Contrôler que le tube soit bien rond.
- Calibrer l'intérieur et l'extérieur des tuyaux souples en cuivre.

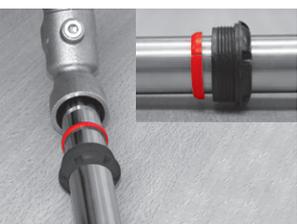
### Après l'emboîtement:

- Tirer sur le tuyau pour contrôler la bonne tenue du raccord.

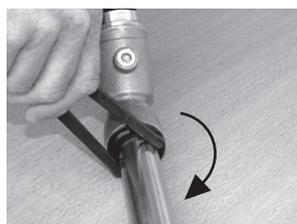
## Démontage



1 Tourner la douille en plastique dans le sens antihoraire avec la clé.



2 Passer la bague en plastique rouge sur le tuyau entre le corps et la douille en plastique avec cône contre le corps.



3 Tourner la douille en plastique dans le sens horaire avec la clé, serrer jusqu'à la butée.



4 Le tuyau peut être sorti du raccord instantané.

## + Avantages

- Gain de temps important au montage
- Utilisation pour montage apparent et noyé
- Assemblage étanche à haute résistance mécanique longitudinale selon DIN 1988
- L'assemblage est pivotant, donc facile à ajuster
- Démontage rapide, convient donc aussi pour les installations provisoires et non stationnaires

### \* Le raccord instantané JRG convient aux types et systèmes de tuyauterie suivants :

#### Tuyaux en acier inox

PN16 (Ø12, 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54)

Mapress  
Optipress / Sanpress  
inoxPRES  
simplesta  
CONNECT INOX

#### Tuyaux en cuivre

PN10 (Ø12, 14, 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54)

WICU / KME  
SANCO / Wieland-Werke  
SANCO / KME

Pour toute question concernant les tubes approuvés pour l'application, veuillez contacter notre service technico-commercial ou notre service technique à la clientèle. D'autres tuyaux du système peuvent être approuvés localement pour le joint à raccords instantanés JRG ou peuvent être vendus sous un nom de produit différent. D'autres certifications pour les raccords instantanés JRG sont disponibles sur demande.



Les raccords instantanés sudoFIT sont testés selon fiche DVGW W534 et homologués SSIGE.



Enlever la bague en plastique rouge après avoir procédé au montage.

### Remontage

Pour des raisons de sécurité, il convient de remplacer le joint torique et l'anneau de fixation avant le remontage.

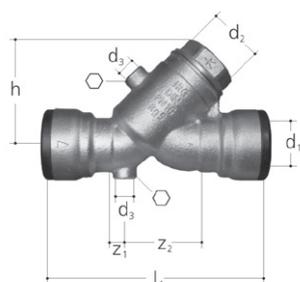
Les joints toriques doivent être enduits uniquement de graisse spéciale, JRG Code 8130.090.

### Emploi

Les vannes avec des raccords à fiches ne doivent être utilisées que comme butées temporaires dans les systèmes non pressurisés!

Dans les systèmes sous pression, un tuyau doit être monté des deux côtés, chacun d'eux étant fixé par un collier de serrage fermement relié au bâtiment.

# Produits



## JRG Soupape de retenue sudoFIT, Bronze

- Température : Max. 90°C
  - Matériel: Bronze, acier inoxydable, EPDM, plastique
  - Pression d'ouverture : < 5 kPa (< 50 mbar)
  - Raccord: Système à emboîter
- Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants : (Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

DN (mm)	d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12	15	1615.015	351 060 404	0,313
15	18	1615.018	351 060 414	0,360
20	22	1615.022	351 060 424	0,474
25	28	1615.028	351 060 434	0,710
32	35	1615.035	351 060 444	1,070
40	42	1615.042	351 060 674	1,655
50	54	1615.054	351 060 684	2,675

DN (mm)	d (mm)	d1 (mm)	d2 G (inch)	d3 Rp (inch)	h (mm)	l1 (mm)	PN (bar)	z1 (mm)	z2 (mm)	⊙
12	15	15	½	¼	47	82	16/10	8	26	6
15	18	18	½	¼	47	98	16/10	8	31	6
20	22	22	¾	¼	56	103	16/10	7	35	6
25	28	28	1	¼	68	136	16/10	9	44	6
32	35	35	1 ¼	¼	80	164	16/10	11	57	6
40	42	42	1 ½	¼	91	191	16/10	11	62	6
50	54	54	2	¼	107	231	16/10	14	79	6



## JRG LegioStop Soupape de retenue combinée avec robinet oblique sudoFIT bronze

- Description: Exempt de zones mortes et d'entretien du chapeau, volant non ascendant avec indicateur de position optique, siège de vanne et tige de vanne en acier inoxydable
- Température : Max. 90°C
- Matériel: Bronze, acier inoxydable, EPDM, plastique
- Raccord: Système à emboîter

Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants : (Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

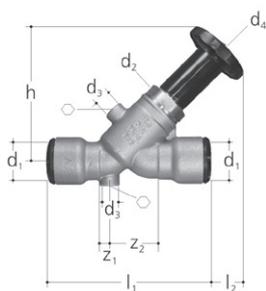
**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

d (mm)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
15	12	5265.015	351 060 403	0,350
18	15	5265.018	351 060 413	0,390
22	20	5265.022	351 060 423	0,540
28	25	5265.028	351 060 433	0,930
35	32	5265.035	351 060 443	1,330
42	40	5265.042	351 060 673	1,830
54	50	5265.054	351 060 683	2,840

d (mm)	DN (mm)	d1 (mm)	d2 G (inch)	d3 Rp (inch)	d4 (mm)	h (mm)	l1 (mm)	l2 (mm)	PN (bar)	z1 (mm)	z2 (mm)	⊙
15	12	15	½	¼	53	87	82	37	10/16	8	26	6
18	15	18	½	¼	53	87	98	27	10/16	8	31	6
22	20	22	¾	¼	53	105	103	39	10/16	7	35	6
28	25	28	1	¼	60	117	136	31	10/16	9	44	6
35	32	35	1 ¼	¼	70	130	164	26	10/16	11	57	6
42	40	42	1 ½	¼	90	148	191	27	10/16	11	62	6
54	50	54	2	¼	90	169	231	21	10/16	14	79	6

# Produits



## JRG LegioStop Robinet oblique sudoFIT, Bronze

- Description: Exempt de zones mortes et d'entretien du chapeau, volant non ascendant avec indicateur de position optique, siège de vanne et tige de vanne en acier inoxydable
- Température : Max. 90°C
- Matériel: Bronze, acier inoxydable, EPDM, plastique
- Raccord: Système à emboîter

Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants :(Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

d (mm)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
15	12	5225.015	351 060 406	0,354
18	15	5225.018	351 060 416	0,401
22	20	5225.022	351 060 426	0,550
28	25	5225.028	351 060 436	0,930
35	32	5225.035	351 060 446	1,370
42	40	5225.042	351 060 676	2,018
54	50	5225.054	351 060 686	2,990

d (mm)	DN (mm)	d1 (mm)	d2 G (inch)	d3 Rp (inch)	d4 (mm)	h (mm)	l1 (mm)	l2 (mm)	z1 (mm)	z2 (mm)	⬡	PN (bar)
15	12	15	½	¼	53	87	82	37	8	26	6	10/16
18	15	18	½	¼	53	87	98	27	8	31	6	10/16
22	20	22	¾	¼	53	105	103	39	7	35	6	10/16
28	25	28	1	¼	60	117	136	31	9	44	6	10/16
35	32	35	1 ¼	¼	70	130	164	26	11	57	6	10/16
42	40	42	1 ½	¼	90	148	191	27	11	62	6	10/16
54	50	54	2	¼	90	169	231	21	14	79	6	10/16



## JRG Sanipex MT Coude de transition Bronze Avec raccord à emboîter

- Description: pour tubes en acier inox et en cuivre
- Température : Max. 90°C
- Matériel: bronze, PPSU
- Raccord: Système à emboîter

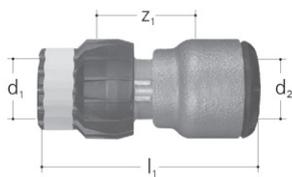
Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants :(Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

d (mm)	DN (mm)	JRG Code	poids (kg)	GF Code	d1 (mm)	d2 (mm)	l1 (mm)	l2 (mm)	z1 (mm)	z2 (mm)
16 - 12	10	4673.098	0,095	351 060 574	16	12	39	47	16	26
16 - 15	12	4673.100	0,104	351 060 570	16	15	44	47	20	28

# Produits



## JRG Sanipex MT Raccord de transition Bronze Avec raccord à emboîter

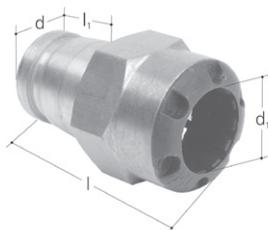
- Description: pour tubes en acier inox et en cuivre
  - Température : Max. 90°C
  - Matériel: bronze, PPSU
  - Raccord: Système à emboîter
- Les tubes autorisés se trouvent dans la notice de montage pour le coffret de montage JRG code 8130.000

Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants :(Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

d (mm)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)	d1 (mm)	d2 (mm)	l1 (mm)	z1 (mm)
16 - 12	10	4714.098	351 060 500	0,065	16	12	55	16
16 - 15	12	4714.100	351 060 501	0,075	16	15	62	21
20 - 18	15	4714.104	351 060 511	0,125	20	18	76	24
20 - 22	15	4714.105	351 060 516	0,140	20	22	82	25
26 - 22	20	4714.106	351 060 521	0,140	26	22	75	15
32 - 28	25	4714.108	351 060 531	0,245	32	28	93	14
40 - 35	32	4714.110	351 060 541	0,380	40	35	107	16



## iFIT Module de transition Laiton Avec embout sudoFIT

- Matériel: laiton
- Les tubes autorisés se trouvent dans la notice de montage pour le coffret de montage JRG code 8130.000

Homologué pour les types et systèmes de tuyauterie suivants :(Pour d'autres homologations, veuillez contacter notre service technique)

**Tuyaux en acier inox** / PN16 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / Mapress / Optipress, Sanpress / inoxPRES

**Tuyaux en cuivre** / PN10 / Ø 15, 18, 22, 28, 35, 42, 54 / WICU, KME / SANCO, Wieland-Werke / SANCO, KME

d (mm)	Code	poids (kg)	d1 (mm)	l (mm)	l1 (mm)
16 - 20	762 101 243	0,054	12	42	20
16 - 20	762 101 244	0,060	14	42	20
16 - 20	762 101 245	0,060	15	42	20
16 - 20	762 101 246	0,120	18	53	20
16 - 20	762 101 247	0,140	22	54	20
25 - 32	762 101 248	0,190	22	62	28

# Outillages et pièces détachées



## JRG sudoFIT coffret de montage d12-54

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT
- Comprenant: 8130.090 silicone, 8130.114 outil de marquage pour la profondeur d'emboîtement, 8130.150 clé d12-28, 8130.152 clé d35-54, 8135 bagues rouges, 8137 set de pièces détachées, crayon feutre

d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12 - 54	8130.000	351 060 660	2,840

# Outillages et pièces détachées



## sudoFIT device for insert measurements d12-54

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT

d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12 - 54	8130.114	351 060 612	0,040



## Graisse de silicone pour O-ring

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT

JRG Code	GF Code	poids (kg)
8130.090	351 060 650	0,010



## JRG sudoFIT clé acier

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT
- Matériel: acier

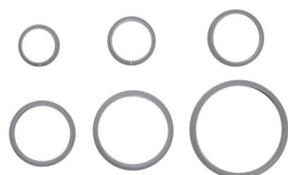
d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12 - 28	8130.150	351 060 701	0,120
35 - 54	8130.152	351 060 702	0,246



## Set de pièces détachées

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT
- Comprenant: O-ring, bague de distance, bague de fixation, douille

d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12	8137.012	351 060 900	0,02
15	8137.015	351 060 901	0,02
18	8137.018	351 060 902	0,03
22	8137.022	351 060 903	0,04
28	8137.028	351 060 904	0,07
35	8137.035	351 060 905	0,06
42	8137.042	351 060 936	0,08
54	8137.054	351 060 937	0,18



## Bague rouge

- Description: Pour assemblage push-in sudoFIT

d (mm)	JRG Code	GF Code	poids (kg)
12	8135.012	351 060 808	0,002
15	8135.015	351 060 801	0,002
18	8135.018	351 060 802	0,003
22	8135.022	351 060 803	0,005
28	8135.028	351 060 804	0,004
35	8135.035	351 060 805	0,005
42	8135.042	351 060 806	0,010
54	8135.054	351 060 807	0,008

## Local support around the world

Visit our webpage to get in touch with your local specialist:

[www.gfps.com/our-locations](http://www.gfps.com/our-locations)



The information and technical data (altogether "Data") herein are not binding, unless explicitly confirmed in writing.  
The Data neither constitutes any expressed, implied or warranted characteristics, nor guaranteed properties or a guaranteed durability. All Data is subject to modification. The General Terms and Conditions of Sale of Georg Fischer Piping Systems apply.



37 244 01  
e / 04.23 / IH  
© Georg Fischer JRG AG  
Hauptstrasse 130  
CH-4450 Sissach/Switzerland  
Telefon +41 (0) 61 975 22 22  
info.jrg.ps@georgfischer.com  
Printed in Switzerland